

Πολωνία-Baligród: Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου

OJ S 151/2017 09/08/2017

Προκήρυξη σύμβασης

Υπηρεσίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

## Τμήμα I: Αναθέτουσα αρχή

---

### I.1. Επωνυμία και διευθύνσεις

Επίσημη επωνυμία: PGL Lasy Państwowe Nadleśnictwo Baligród

Ταχ. διεύθυνση: ul. Bieszczadzka 15

Πόλη: Baligród

Κωδικός NUTS: PL821 Krośnieński

Ταχ. κωδικός: 38-606

Χώρα: Πολωνία

Αρμόδιος για πληροφορίες: Wojciech Głuszko

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [baligrod@krosno.lasy.gov.pl](mailto:baligrod@krosno.lasy.gov.pl)

Τηλέφωνο: +48 134657200

Φαξ: +48 134657201

**Διεύθυνση(-εις) στο διαδίκτυο:**

Γενική διεύθυνση: [http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp\\_krosno/nadl\\_baligrod](http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_krosno/nadl_baligrod)

### I.3. Επικοινωνία

Τα έγγραφα της σύμβασης είναι διαθέσιμα για απεριόριστη, πλήρη, άμεση και δωρεάν πρόσβαση στη διεύθυνση: [http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp\\_krosno/nadl\\_baligrod/zamowienia\\_publiczne](http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_krosno/nadl_baligrod/zamowienia_publiczne)

Περαιτέρω πληροφορίες είναι διαθέσιμες από η προαναφερθείσα διεύθυνση

Οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής πρέπει να υποβάλλονται στην προαναφερθείσα διεύθυνση

### I.4. Είδος της αναθέτουσας αρχής

Άλλο είδος: państwowa jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej

### I.5. Κύρια δραστηριότητα

Άλλες δραστηριότητες: leśnictwo

## Τμήμα II: Αντικείμενο

---

### II.1. Εύρος της σύμβασης

#### II.1.1. Τίτλος

Wykonanie dokumentacji projektowej dla przebudowy i budowy przepustów, budowy brodów, mostków i dyłowanek oraz zabudowy skarp, służących przeciwdziałaniu erozji wodnej na terenach górskich w N-ctwie B.

Αριθμός αναφοράς: ZG.270.1.10.2017.ES

#### II.1.2. Κωδικός κύριου λεξιλογίου CPV

71240000 Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου

### II.1.3. Είδος σύμβασης

Υπηρεσίες

### II.1.4. Σύντομη περιγραφή

Zamówienie obejmuje opracowanie kompletnej dokumentacji projektowej dla budowy lub przebudowy przepustów, budowy mostków, dyłowanek i brodów oraz umocnienie brzegów wraz z przygotowaniem wszystkich niezbędnych wniosków dla wymaganych decyzji i zgód administracyjnych i prowadzeniem uzgodnień tych wniosków z właściwymi Urzędami.

Zamówienie obejmuje również sprawowanie nadzoru autorskiego nad realizacją robót budowlanych. Obowiązkiem wykonawcy jest dostarczenie wniosków o wydanie wszystkich niezbędnych zgód i decyzji administracyjnych z odpowiednimi załącznikami do siedziby Zamawiającego.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawierają tabele będące załącznikiem nr 1B do niniejszej SIWZ. W opisie przedmiotu zamówienia znajduje się również szczegółowa lokalizacja z dokładnością do adresu ewidencyjnego, oddziału leśnictwa i współrzędnych GPS, formy ochrony przyrody oraz nazwa cieku na którym zlokalizowany jest dany obiekt. Dodatkowo lokalizacje obiektu przedstawiono na mapie 9 do SIWZ.

### II.1.5. Εκτιμώμενη συνολική αξία

#### II.1.6. Πληροφορίες σχετικά με τα τμήματα

Η παρούσα σύμβαση υποδιαιρείται σε τμήματα: ναι

Μπορούν να υποβληθούν προσφορές για μέγιστο αριθμό τμημάτων: 2

Μέγιστος αριθμός τμημάτων που μπορούν να ανατεθούν σε έναν προσφέροντα: 2

## II.2. Περιγραφή

### II.2.1. Τίτλος

CZEŚĆ I

Αριθμός τμήματος: 1

### II.2.2. Επιπλέον κωδικός(-οί) CPV

71240000 Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου

### II.2.3. Τόπος εκτέλεσης

Κωδικός NUTS: PL82 Podkarpackie

Κύριος τόπος ή τοποθεσία εκτέλεσης: Czarne Roztoki Kalnica Żernica.

### II.2.4. Περιγραφή της σύμβασης

CZEŚĆ I – Obejmuje wykonanie dokumentacji projektowej dla:

— Przebudowy 3 przepustów w Leśnictwie Czarne zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.1-04 – (zadania w opisie przedmiotu zamówienia o numerach 12, 19, 31),

— Przebudowy 7 przepustów w Leśnictwie Roztoki zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.1-06 – (zadania w opisie przedmiotu zamówienia o numerach 69, 70, 71, 73, 76, 77, 78),

— Budowy 12 brodów w Leśnictwie Czarne zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.2-12 – (zadania w opisie przedmiotu zamówienia o numerach 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 24, 25, 30),

— Budowy 8 brodów w Leśnictwie Kalnica zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.2-07 – (zadania w opisie przedmiotu zamówienia o numerach 35, 36, 38, 39, 41, 43, 45, 46),

— Budowy 2 brodów w Leśnictwie Żernica zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.2-16 – (zadania w opisie przedmiotu zamówienia o numerach 81, 82),

— Budowy 5 mostków w Leśnictwie Czarne zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.2-11 – (zadania w opisie przedmiotu zamówienia o numerach 20, 23, 26, 28, 29),

- Budowy 2 mostków w Leśnictwie Kalnica zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.2-07
  - (zadania w opisie przedmiotu zamówienia o numerach 37, 40)
  - Budowy 3 dylowanek w Leśnictwie Kalnica zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.2-07 – (zadania w opisie przedmiotu zamówienia o numerach 42, 44, 47)
  - Budowy 4 dylowanek w Leśnictwie Roztoki zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.2-17 – (zadania w opisie przedmiotu zamówienia o numerach 72, 74, 75, 79),
  - Umocnienie skarpy Rabiańskiego potoku poprzez zabudowę techniczno-biologiczną skarpy potoku kaszycą lub narzutem kamiennym w Leśnictwie Czarne zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.2-24 – (zadanie w opisie przedmiotu zamówienia o numerze 27),
  - Zabudowa techniczno-biologiczna skarpy potoku kaszycą lub narzutem kamiennym w Leśnictwie Kalnica zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.2-23 (zadanie w opisie przedmiotu zamówienia o numerze 48),
  - Techniczno-biologiczne zabezpieczenie skarpy w leśnictwie Żernica wynikające z konieczności ochrony drogi leśnej przed osunięciem zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.1-05 – (zadanie w opisie przedmiotu zamówienia o numerze 80),
- 3.6. Wykonawca może złożyć ofertę na dwie części zamówienia. Oferta złożona na daną część musi obejmować cały zakres prac przewidzianych w SIWZ dla tej części.
- 3.7. Podczas wykonywania dokumentacji projektowej należy posługiwać się numerami rozliczeniowymi zadań.
- 3.8. Unormowania, których zobowiązany będzie w szczególności przestrzegać Wykonawca. Wykonawca jest zobowiązany do sporządzenia opracowań projektowych zgodnie z:
- a) Wytycznymi zawartymi w opracowaniu „podręcznik Wdrażania Projektu – Wytyczne do realizacji zadań i obiektów małej retencji i przeciwdziałania erozji wodnej – Kompleksowy projekt adaptacji lasów i leśnictwa do zmian klimatu – mała retencja oraz przeciwdziałanie erozji wodnej na terenach górskich”- niniejszy dokument stanowi załącznik do Decyzji nr 552 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 25.11.2016 r.;
  - b) wymogami dotyczącymi opisu przedmiotu zamówienia, wynikające z przepisu art. 30 ustawy Prawo zamówień publicznych, w tym w szczególności projekt powinien uwzględniać potrzeby wszystkich użytkowników i zapewniać dostęp osób niepełnosprawnych (art. 30 ust. 9 pkt 1 ustawy Pzp);
  - c) Ustawą z dnia 7.7.1994 r., Prawo Budowlane (t. j. Dz.U. 2016 r., poz. 290);
  - d) Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 21.2.1995 r., w sprawie rodzaju i zakresu opracowań geodezyjno-kartograficznych oraz czynności geodezyjnych obowiązujących w budownictwie (Dz.U. 1995 r., Nr 25, poz. 133);
  - e) Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 27.4.2012 r., w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych (Dz.U. 2012 r., poz. 463);
  - f) Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 20.4.2007 r., w sprawie warunków technicznych, .....

#### **II.2.5. Κριτήρια ανάθεσης**

Τα κριτήρια που αναφέρονται κατωτέρω

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: Aspekty społeczne realizacji przedmiotu zamówienia / Στάθμιση: 40

Τιμή - Στάθμιση: 60

#### **II.2.6. Εκτιμώμενη αξία**

#### **II.2.7. Διάρκεια σύμβασης, συμφωνίας-πλαίσιο ή δυναμικού συστήματος αγορών**

Λήξη: 17/12/2018

Η παρούσα σύμβαση υπόκειται σε παράταση: όχι

## **II.2.10. Πληροφορίες σχετικά με εναλλακτικές προσφορές**

Θα γίνουν δεκτές εναλλακτικές προσφορές: όχι

## **II.2.11. Πληροφορίες σχετικά με δικαιώματα προαίρεσης**

Δικαιώματα προαίρεσης: όχι

## **II.2.12. Πληροφορίες σχετικά με ηλεκτρονικούς καταλόγους**

Οι προσφορές πρέπει να παρουσιάζονται με τη μορφή ηλεκτρονικών καταλόγων ή να περιλαμβάνουν ηλεκτρονικό κατάλογο

## **II.2.13. Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Η σύμβαση σχετίζεται με έργο ή/και πρόγραμμα χρηματοδοτούμενο από τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης: ναι

Ταυτότητα του έργου:

## **II.2.14. Συμπληρωματικές πληροφορίες**

Termin realizacji zamówienia kończy się w dniu:

a) 25.12.2017 r. – do tego dnia należy złożyć zamawiającemu uproszczoną dokumentację projektową dla budowy dyłowanek

b) 17.12.2018 r. – do tego dnia należy złożyć Zamawiającemu pełną dokumentację projektową dla pozostałych obiektów (przepusty, brody, mostki, umocnienia skarp) oraz złożyć Zamawiającemu wypełniony formularz wniosku.

## **II.2. Περιγραφή**

### **II.2.1. Τίτλος**

CZEŚĆ II

Αριθμός τμήματος: 2

### **II.2.2. Επιπλέον κωδικός(-οί) CPV**

71240000 Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου

### **II.2.3. Τόπος εκτέλεσης**

Κωδικός NUTS: PL82 Podkarpackie

Κύριος τόπος ή τοποθεσία εκτέλεσης: Leśnictwa Bystre Jabłonki Rabe Kołonicze.

### **II.2.4. Περιγραφή της σύμβασης**

CZEŚĆ II – Obejmuje wykonanie dokumentacji projektowej dla:

— Budowy 9 brodów w Leśnictwie Bystre zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.2-22 – (zadania w opisie przedmiotu zamówienia o numerach 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10),

— Budowy 3 brodów w Leśnictwie Jabłonki zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.2-15 (zadania w opisie przedmiotu zamówienia o numerach 32, 33, 34)

— Budowy 11 brodów w Leśnictwie Rabe zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.2-14 – (zadania w opisie przedmiotu zamówienia o numerach 49, 50, 52, 53, 54, 55, 56, 58, 59, 60, 62),

— Budowy 1 dyłowanki w Leśnictwie Bystre zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.2-21 – (zadanie w opisie przedmiotu zamówienia o numerze 4),

— Budowy 1 dyłowanki w Leśnictwie Rabe zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.2-13 – (zadanie w opisie przedmiotu zamówienia o numerze 51)

— Budowy 1 dyłowanki w Leśnictwie Kołonicze zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.2-20 – (zadanie w opisie przedmiotu zamówienia o numerze 63)

— Budowy 1 mostku w Leśnictwie Rabe zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.2-14 – (zadanie w opisie przedmiotu zamówienia o numerze 57),

- Budowy 2 mostków w Leśnictwie Kołonicie zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.2-20
  - ( zadanie w opisie przedmiotu zamówienia o numerze 64, 65)
  - Przebudowy 1 przepustu w Leśnictwie Rabe zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.1-08 – ( zadanie w opisie przedmiotu zamówienia o numerze 61)
  - Przebudowy 3 przepustów w Leśnictwie Kołonicie zadanie o numerze rozliczeniowym 04-01-2.1-07 – ( zadania w opisie przedmiotu zamówienia o numerach 66, 67, 68).
- 3.6. Wykonawca może złożyć ofertę na dwie części zamówienia. Oferta złożona na daną część musi obejmować cały zakres prac przewidzianych w SIWZ dla tej części.
- 3.7. Podczas wykonywania dokumentacji projektowej należy posługiwać się numerami rozliczeniowymi zadań.
- 3.8. Unormowania, których zobowiązany będzie w szczególności przestrzegać Wykonawca. Wykonawca jest zobowiązany do sporządzenia opracowań projektowych zgodnie z:
- a) Wytycznymi zawartymi w opracowaniu „podręcznik Wdrażania Projektu – Wytyczne do realizacji zadań i obiektów małej retencji i przeciwdziałania erozji wodnej – Kompleksowy projekt adaptacji lasów i leśnictwa do zmian klimatu – mała retencja oraz przeciwdziałanie erozji wodnej na terenach górskich”- niniejszy dokument stanowi załącznik do Decyzji nr 552 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 25.11.2016 r.;
  - b) wymogami dotyczącymi opisu przedmiotu zamówienia, wynikające z przepisu art. 30 ustawy Prawo zamówień publicznych, w tym w szczególności projekt powinien uwzględniać potrzeby wszystkich użytkowników i zapewniać dostęp osób niepełnosprawnych (art. 30 ust. 9 pkt 1 ustawy Pzp);
  - c) Ustawą z dnia 7.7.1994 r., Prawo Budowlane (t. j. Dz.U. 2016 r., poz. 290);
  - d) Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 21.2.1995 r., w sprawie rodzaju i zakresu opracowań geodezyjno-kartograficznych oraz czynności geodezyjnych obowiązujących w budownictwie (Dz.U. 1995 r., Nr 25, poz. 133);
  - e) Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 27.4.2012 r., w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych (Dz.U. 2012 r., poz. 463);
  - f) Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 20.4.2007 r., w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budowle hydrotechniczne i ich usytuowanie (Dz.U. 2007 r., Nr 86, poz. 579)
  - g) Rozporządzeniem Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 30 maja 2000 r., w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogowe obiekty inżynierskie i ich usytuowanie (Dz.U. 2000 r., Nr 63, poz. 735);
  - h) Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 2.9.2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (t. j. Dz.U. 2013 r., poz. 1129);
  - i) Rozporządzeniem Ministra ....

#### **II.2.5. Κριτήρια ανάθεσης**

Τα κριτήρια που αναφέρονται κατωτέρω

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: Αспекти społeczne realizacji przedmiotu zamówienia / Στάθμιση: 40

Τιμή - Στάθμιση: 60

#### **II.2.6. Εκτιμώμενη αξία**

#### **II.2.7. Διάρκεια σύμβασης, συμφωνίας-πλαίσιο ή δυναμικού συστήματος αγορών**

Λήξη: 17/12/2018

Η παρούσα σύμβαση υπόκειται σε παράταση: όχι

## **II.2.10. Πληροφορίες σχετικά με εναλλακτικές προσφορές**

Θα γίνουν δεκτές εναλλακτικές προσφορές: όχι

## **II.2.11. Πληροφορίες σχετικά με δικαιώματα προαίρεσης**

Δικαιώματα προαίρεσης: όχι

## **II.2.13. Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Η σύμβαση σχετίζεται με έργο ή/και πρόγραμμα χρηματοδοτούμενο από τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης: ναι

Ταυτότητα του έργου:

## **II.2.14. Συμπληρωματικές πληροφορίες**

Termin realizacji zamówienia kończy się w dniu:

a) 25.12.2017 r. – do tego dnia należy złożyć zamawiającemu uproszczoną dokumentację projektową dla budowy dyelowanek

b) 17.12.2018 r. – do tego dnia należy złożyć Zamawiającemu pełną dokumentację projektową dla pozostałych obiektów (przepusty, brody, mostki, umocnienia skarp) oraz złożyć Zamawiającemu wypełniony formularz wniosku.

## **Τμήμα III: Νομικές, οικονομικές, χρηματοοικονομικές και τεχνικές πληροφορίες**

---

### **III.1. Προϋποθέσεις συμμετοχής**

#### **III.1.1. Άδεια άσκησης επαγγελματικής δραστηριότητας, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων για την εγγραφή σε επαγγελματικό ή εμπορικό μητρώο**

Κατάλογος και σύντομη περιγραφή των όρων:

Kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów. Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie opisu spełniania tego warunku udziału w postępowaniu.

Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu dokonana zostanie zgodnie z formułą „spełnia”/„nie spełnia”, w oparciu o informacje zawarte w formularzu JEDZ, następnie potwierdzonych w dokumentach lub oświadczeniach złożonych przez Wykonawców, o których mowa w pkt 6.

Jeżeli Wykonawca ubiega się o udzielenie dwóch części zamówienia to może, celem wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, wskazać to samo doświadczenie.

#### **III.1.2. Οικονομική και χρηματοοικονομική επάρκεια**

Κατάλογος και σύντομη περιγραφή των κριτηρίων επιλογής:

Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie opisu spełniania warunku udziału w postępowaniu w odniesieniu do warunku dot. zdolności ekonomicznej. Warunek w odniesieniu do sytuacji finansowej, zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje środkami finansowymi lub zdolnością kredytową nie mniejszą niż:

I) dla części I 100 000 PLN

II) dla części II 100 000 PLN

Ελάχιστο(-α) επίπεδο(-α) ενδεχομένως απαιτούμενων κριτηρίων:

Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie opisu spełniania warunku udziału w postępowании w odniesieniu do warunku dot. zdolności ekonomicznej. Warunek w odniesieniu do sytuacji finansowej, zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje środkami finansowymi lub zdolnością kredytową nie mniejszą niż:

I) dla części I 100 000 PLN

II) dla części II 100 000 PLN

Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu dokonana zostanie zgodnie z formułą „spełnia”/„nie spełnia”, w oparciu o informacje zawarte w formularzu JEDZ, następnie potwierdzonych w dokumentach lub oświadczeniach złożonych przez Wykonawców, o których mowa w pkt 6.

### III.1.3. Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα

Κατάλογος και σύντομη περιγραφή των κριτηρίων επιλογής:

Zdolności technicznej lub zawodowej:

1) Warunek ten, w zakresie doświadczenia, zostanie uznany za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie): zrealizował lub realizuje (przy czym w tym przypadku będzie liczona wartość zrealizowanej części przedmiotu umowy) co najmniej 1 usługę (przez usługę rozumie się wykonywanie prac na podstawie 1 umowy) polegającą na wykonywaniu prac z zakresu projektowania budowli i urządzeń wodnych lub projektowania przepustów na kwotę nie mniejszą niż:

— 150 000 PLN brutto I część zamówienia;

— 100 000 PLN brutto II część zamówienia.

2) Warunek ten, w zakresie osób skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia, zostanie uznany za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje dla każdej części zamówienia osobno co najmniej 2 osobami:

— jedna z osób musi posiadać uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności inżynierskiej mostowej bez ograniczeń lub w specjalności inżynierskiej mostowej w ograniczonym zakresie lub specjalności inżynierskiej drogowej bez ograniczeń lub w specjalności inżynierskiej drogowej w ograniczonym zakresie.

— druga z osób musi posiadać uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności inżynierskiej hydrotechnicznej bez ograniczeń lub w specjalności inżynierskiej hydrotechnicznej w ograniczonym zakresie.

Przez uprawnienia budowlane rozumie się uprawnienia do sprawowania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, wydane na podstawie ustawy Prawo budowlane (t. j. Dz. U. 2016 r., poz. 290 ze zm.) oraz rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. z 2014 r. poz. 1278) lub odpowiadające im inne ważne uprawnienia budowlane wydane na mocy wcześniej obowiązujących przepisów.

W przypadku obywateli państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej muszą oni spełniać wymogi określone w art. 12a ustawy Prawo budowlane, z których wynika, że samodzielne funkcje techniczne w budownictwie mogą również wykonywać osoby, których odpowiednie kwalifikacje zawodowe zostały uznane na zasadach określonych w przepisach Ustawy z dnia 22.12.2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. 2016 r., poz. 65).

Jeżeli Wykonawca ubiega się o udzielenie dwóch części zamówienia to może, celem wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, wskazać to samo doświadczenie.

Ελάχιστο(-α) επίπεδο(-α) ενδεχομένως απαιτούμενων κριτηρίων:

Zdolności technicznej lub zawodowej:

1) Warunek ten, w zakresie doświadczenia, zostanie uznany za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie): zrealizował lub realizuje (przy czym w tym przypadku będzie liczona wartość zrealizowanej części przedmiotu umowy) co najmniej 1 usługę (przez usługę rozumie się wykonywanie prac na podstawie 1 umowy) polegającą na wykonywaniu prac z zakresu projektowania budowli i urządzeń wodnych lub projektowania przepustów na kwotę nie mniejszą niż:

- 150 000 PLN brutto I część zamówienia;
- 100 000 PLN brutto II część zamówienia.

2) Warunek ten, w zakresie osób skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia, zostanie uznany za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje dla każdej części zamówienia osobno co najmniej 2 osobami:

— jedna z osób musi posiadać uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności inżynierskiej mostowej bez ograniczeń lub w specjalności inżynierskiej mostowej w ograniczonym zakresie lub specjalności inżynierskiej drogowej bez ograniczeń lub w specjalności inżynierskiej drogowej w ograniczonym zakresie.

— druga z osób musi posiadać uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności inżynierskiej hydrotechnicznej bez ograniczeń lub w specjalności inżynierskiej hydrotechnicznej w ograniczonym zakresie.

Przez uprawnienia budowlane rozumie się uprawnienia do sprawowania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, wydane na podstawie ustawy Prawo budowlane (t. j. Dz. U. 2016 r., poz. 290 ze zm.) oraz rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. z 2014 r. poz. 1278) lub odpowiadające im inne ważne uprawnienia budowlane wydane na mocy wcześniej obowiązujących przepisów.

W przypadku obywateli państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej muszą oni spełniać wymogi określone w art. 12a ustawy Prawo budowlane, z których wynika, że samodzielne funkcje techniczne w budownictwie mogą również wykonywać osoby, których odpowiednie kwalifikacje zawodowe zostały uznane na zasadach określonych w przepisach Ustawy z dnia 22.12.2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. 2016 r., poz. 65).

Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu dokonana zostanie zgodnie z formułą „spełnia”/„nie spełnia”, w oparciu o informacje zawarte w formularzu JEDZ, następnie potwierdzonych w dokumentach lub oświadczeniach złożonych przez Wykonawców, o których mowa w pkt 6.

Jeżeli Wykonawca ubiega się o udzielenie dwóch części zamówienia to może, celem wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, wskazać to samo doświadczenie.

### **III.2. Όροι που αφορούν τη σύμβαση**

#### **III.2.2. Όροι εκτέλεσης της σύμβασης**

Termin realizacji zamówienia rozpoczyna się w dniu podpisania umowy, a kończy się w dniu: 25.12.2017 r. – do tego dnia należy złożyć zamawiającemu uproszczoną dokumentację projektową dla budowy dyłowanek oraz złożyć Zamawiającemu wypełniony formularz wniosku (gotowy do podpisania przez Inwestora) zgłoszenia robót budowlanych zgodnie z przepisami prawo budowlane (t. j. Dz.U. 2016 r., poz. 290).

17.12.2018 r. – do tego dnia należy złożyć Zamawiającemu pełną dokumentację projektową dla pozostałych obiektów (przepusty, brody, mostki, umocnienia skarp) oraz złożyć Zamawiającemu wypełniony formularz wniosku (gotowy do podpisania przez Inwestora) o wydanie pozwolenia na budowę zgodnie z przepisami prawo budowlane (t. j. Dz.U. 2016 r., poz. 290).

W przypadku stwierdzenia przez organ wydający pozwolenie na budowę lub przyjmującego zgłoszenie budowlane, błędów w dokumentacji projektowej, Wykonawca ma obowiązek poprawić na własny koszt wskazane przez organ błędy w terminie do 7 roboczych.

## **Τμήμα IV: Διαδικασία**

#### **IV.1. Περιγραφή**

##### **IV.1.1. Είδος διαδικασίας**

Ανοικτή διαδικασία

##### **IV.1.3. Πληροφορίες σχετικά με συμφωνία-πλαίσιο ή δυναμικό σύστημα αγορών**

##### **IV.1.8. Πληροφορίες για τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών (GPA)**

Η σύμβαση καλύπτεται από τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών: όχι

#### **IV.2. Διοικητικές πληροφορίες**

##### **IV.2.2. Προθεσμία παραλαβής των προσφορών ή των αιτήσεων συμμετοχής**

Ημερομηνία: 22/09/2017 Τοπική ώρα: 11:00

##### **IV.2.3. Εκτιμώμενη ημερομηνία αποστολής των προσκλήσεων υποβολής προσφορών ή συμμετοχής στους επιλεγέντες υποψηφίους**

##### **IV.2.4. Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής**

Πολωνικά

##### **IV.2.6. Ελάχιστη απαιτούμενη χρονική διάρκεια ισχύος της προσφοράς**

Διάρκεια σε μήνες: 60 (από την αναφερόμενη ημερομηνία παραλαβής των προσφορών)

##### **IV.2.7. Όροι για την αποσφράγιση των προσφορών**

Ημερομηνία: 22/09/2017 Τοπική ώρα: 11:30

Τόπος:

Sala Narad Nadleśnictwa Baligród.

Πληροφορίες για τα εξουσιοδοτημένα άτομα και τη διαδικασία αποσφράγισης προσφορών:

Sala Narad Nadleśnictwa Baligród.

#### **Τμήμα VI: Πρόσθετες πληροφορίες**

---

##### **VI.1. Πληροφορίες σχετικά με επαναλαμβανόμενες συμβάσεις**

Πρόκειται για επαναλαμβανομένη δημόσια σύμβαση: όχι

##### **VI.3. Συμπληρωματικές πληροφορίες**

1. W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 12-23 ustawy Pzp oraz art. 24 ust. 5 pkt 1 -8 ustawy Pzp., oraz art. 24 ust. 5 pkt 1-8 ustawy Pzp. Wykaz oświadczeń potwierdzający brak podstaw do wykluczenia (szczegółowo zawiera pkt. 6 SIWZ)

a) JEDZ

b) odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej

c) zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające

d) zaświadczenie właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego...

e) informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy oraz, odnośnie skazania za wykroczenie na karę aresztu, w zakresie określonym przez zamawiającego na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 5 i 6 ustawy

f) oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia wg zał nr 5 do SIWZ

Dokumenty wskazane w pkt 1 b -f, Wykonawca będzie obowiązany złożyć w terminie wskazanym przez Zamawiającego, nie krótszym niż 10 dni, określonym w wezwaniu wystosowanym przez Zamawiającego do Wykonawcy po otwarciu ofert. Dokumenty wskazane w pkt 1 b -f powinny być aktualne na dzień złożenia.

Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej zamiast dokumentów:

1) o których mowa w pkt 1. lit. b,c, d składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że: (a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości, (b) nie zalega z uiszczeniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne albo, że zawarł porozumienie z właściwym organem w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu.

2) o których mowa w pkt 1 e składa informacje z odpowiedniego rejestru albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy Pzp oraz w art. 24 ust. 5 pkt 5 i 6 ustawy Pzp.

2. Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości:

I część zamówienia –13 000 PLN

II część zamówienia – 9 000 PLN

Wadium należy wnieść przed upływem składania ofert. Termin składania ofert podany jest w pkt. 11 SIWZ. Szczegółowe informacje zawarte są w SIWZ pkt 8.

3. Zamawiający przywiduje możliwość udzielenia zamówienia o którym mowa w art. 67 ust 1 pkt 6 ustawy Pzp w okresie 3 lat od udzielenia zamówienia podstawowego, o wartości do 50 % zamówienia podstawowego.

4. Wartości podane w dokumentach w walutach innych niż złoty PL będą przeliczane w następujący sposób:

1) wartość zrealizowanych usług – wg średniego kursu NBP z dnia publikacji ogłoszenia o zamówieniu. Jeżeli w tym dniu kurs danej waluty nie był ogłaszany w NBP, obowiązuje kurs ogłoszony bezpośrednio przed dniem publikacji ogłoszenia o zamówieniu.

2) tabele kursów walut dostępne są pod następującym adresem internetowym <http://www.nbp.pl/home.aspx?f=/Kursy/kursy.htm>

#### **VI.4. Διαδικασίες προσφυγής**

##### **VI.4.1. Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες προσφυγής**

Επίσημη επωνυμία: Krajowa Izba Odwoławcza

Ταχ. διεύθυνση: ul. Postępu 17 a

Πόλη: Warszawa

Ταχ. κωδικός: 02-676

Χώρα: Πολωνία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Τηλέφωνο: +48 224587801

Φαξ: +48 224587800

Διεύθυνση στο διαδίκτυο: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.4.3. Υποβολή προσφυγών**

Ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την (τις) προθεσμία(-ες) για την υποβολή προσφυγών:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy, przysługuje odwołanie wyłącznie od niezgodnej z przepisami Ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechaniu czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie Ustawy.
2. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli zostały przesłane w art. 180 ust. 5 zd. drugie ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej.
4. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 2 i 3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.
6. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
7. Szczegółowe regulacje dotyczące środków ochrony prawnej zawarte zostały w przepisach art. 179-198g ustawy Pzp.

#### **VI.4.4. Υπηρεσία από την οποία παρέχονται πληροφορίες για την υποβολή προσφυγών**

Επίσημη επωνυμία: Krajowa Izba Odwoławcza

Ταχ. διεύθυνση: ul. Postępu 17 a

Πόλη: Warszawa

Ταχ. κωδικός: 02-676

Χώρα: Πολωνία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Τηλέφωνο: +48 224587801

Φαξ: +48 224587800

Διεύθυνση στο διαδίκτυο: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.5. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας προκήρυξης**

07/08/2017